



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/769
21 November 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 47 повестки дня

ПОПРАВКА К ДОГОВОРУ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В АТМОСФЕРЕ, В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ И ПОД ВОДОЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Латэви Модем ЛОСОН-БЕТУМ (Того)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой", был включен в предварительную повестку дня сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 44/106 Ассамблеи от 15 декабря 1989 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 1990 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 9 октября 1990 года Первый комитет постановил провести общие прения по переданным на его рассмотрение пунктам повестки дня, касающимся разоружения, а именно по пунктам 45-66. На своем 4-м заседании 16 октября Первый комитет постановил рассмотреть одновременно с другими пунктами, касающимися разоружения, пункт 155 повестки дня, который был передан на рассмотрение Первому комитету в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, принятым на ее 30-м пленарном заседании 15 октября. Обсуждение этих пунктов повестки дня проходило на 3-23-м заседаниях в период с 15 по 30 октября (см. A/C.1/45/PV.3-23). Рассмотрение проектов резолюций по этим пунктам и принятие по ним решений состоялось на 24-39-м заседаниях в период с 2 по 16 ноября (см. A/C.1/45/PV.24-39).
4. В связи с пунктом 47 повестки дня никаких документов представлено не было.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/45/L.31

5. 31 октября Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Венесуэла, Гана, Гондурас, Заир, Замбия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Коста-Рика, Либерия, Ливан, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Монголия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Сальвадор, Свазиленд, Таиланд, Уганда, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой" (A/C.1/45/L.31), к числу авторов которого впоследствии присоединились Гватемала, Зимбабве, Индия, Кабо-Верде, Кения, Кипр, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Сингапур, Судан, Суринам, Того и Чили. Этот проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Мексики на 35-м заседании 13 ноября.

6. На своем 39-м заседании 16 ноября Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.1/45/L.31 98 голосами против 2 при 28 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали**против:**

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Турция, Финляндия, Чехословакия, Швеция, Япония.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия
в атмосфере, в космическом пространстве и под водой

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/106 от 15 декабря 1989 года,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является мерой первостепенной важности для прекращения гонки ядерных вооружений и для достижения цели ядерного разоружения,

ссылаясь на свою резолюцию 1910 (XVIII) от 27 ноября 1963 года, в которой она с одобрением отметила подписание 5 августа 1963 года Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 1/ и просила Сопредседателя Комитета восемнадцати государств по разоружению 2/ продолжать в срочном порядке переговоры для достижения целей, изложенных в преамбуле Договора,

напоминая также о том, что более одной трети участников Договора просили правительства-депозитарии созвать конференцию для рассмотрения такой поправки, которая превратила бы Договор во всеобъемлющий договор о запрещении испытаний,

подтверждая свою убежденность в том, что такая конференция будет содействовать достижению целей, изложенных в Договоре, и тем самым послужит его укреплению,

с удовлетворением отмечая, что встреча государств - участников Договора о частичном запрещении испытаний по вопросу о созыве конференции по рассмотрению поправки к Договору состоялась в Нью-Йорке 29 мая-8 июня 1990 года, и принимая к сведению доклад об этой встрече,

1. с удовлетворением отмечает, что Конференция государств - участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой по рассмотрению поправки к Договору будет проведена в Нью-Йорке 7-18 января 1991 года;

2. призывает всех участников Договора участвовать в Конференции по рассмотрению поправки к Договору и содействовать ее успеху для скорейшего достижения всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний в качестве необходимой меры, направленной на осуществление их обязательств, содержащихся в преамбуле Договора;

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No. 6924.

2/ Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.

3. подтверждает свою убежденность в том, что до заключения всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний государства, обладающие ядерным оружием, должны приостановить все испытательные ядерные взрывы посредством объявления согласованного моратория или односторонних мораториев;
4. рекомендует принять меры для обеспечения продолжения интенсивных усилий под эгидой Конференции по рассмотрению поправки к Договору вплоть до заключения всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний;
5. рекомендует также Конференции по рассмотрению поправки к Договору создать рабочую группу или другой орган, который она считает целесообразным, с целью изучения, в частности, организации контроля, организационных механизмов и правовых аспектов всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний и представления Конференции своих выводов;
6. подчеркивает важность обеспечения адекватной координации между различными форумами по переговорам, занимающимся всеобъемлющим договором о запрещении ядерных испытаний;
7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой".
